

Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

Band: 80 (1989)

Heft: [1]: Jahresheft = Annuaire

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

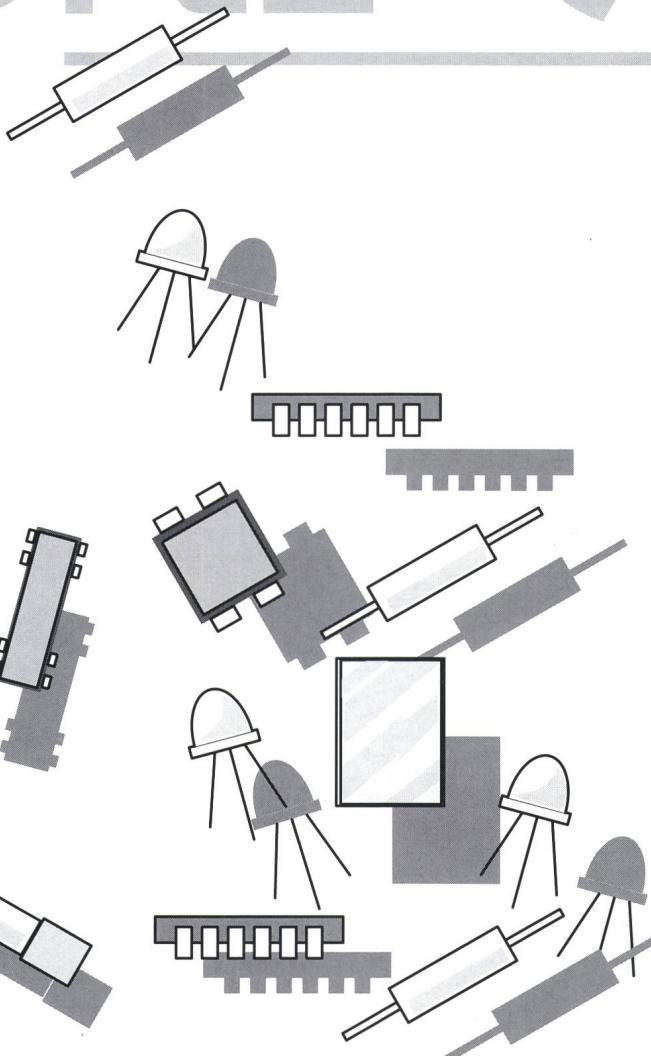
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



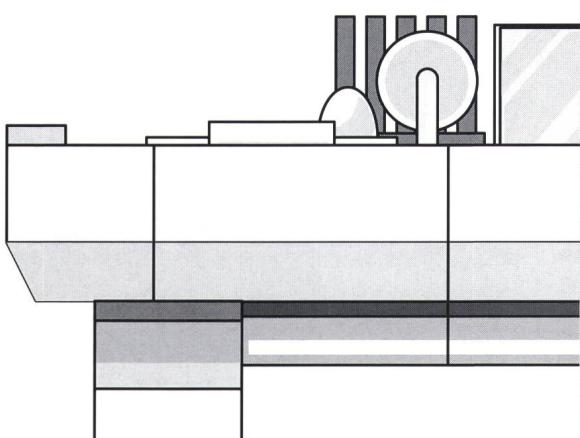
Sie sollten unbedingt sehen, was woertz für Sie bereit hält! Mit unserem **modulierbaren Printsockel** können wir Ihnen einiges bieten!

Denn es könnte ja sein, dass Sie fertige Interfacebausteine für Ihre Steuerung suchen oder Sie wissen möchten, wie Sie Ihre eigenen Printplatten sicher befestigen können.

Darum halten wir für Sie unseren 70-seitigen **MPS80–Prospekt** bereit, den Sie über Leserdienst oder direkt bei uns anfordern können.

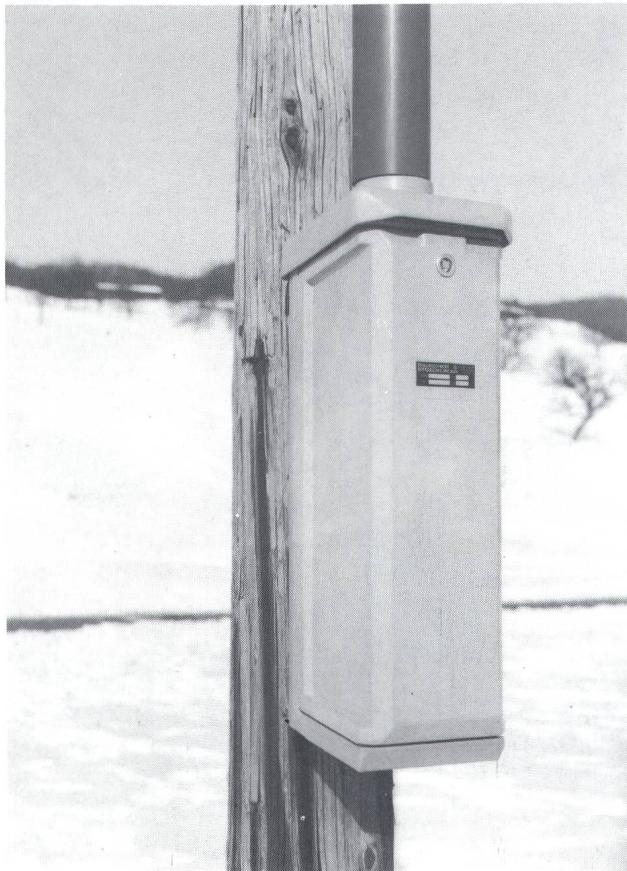
Oskar Woertz, Hofackerstrasse 47
CH-4132 Muttenz 1 Tel. 061/613636

Elektrotechnische Artikel
Installationssysteme



**60A
160A
250A
400A**

Freileitungs- Sicherungs- kasten



für Stangenmontage

- mit robustem Glas-Polyestergehäuse in zwei verschiedenen Grössen
- Ausrüstung nach Wunsch mit
 - Gewindesicherungen DIAZED
 - NH-00 Einzelemente
 - NH-00 Schaltleiste vertikal
 - NH-00 Lasttrenner horizontal
 - NHS (SEV) 250 A
 - NHS Lasttrennleiste 400 A (SEV G 4/DIN Gr. 2)
- natürlich mit dem nötigen Zubehör wie PVC-Rohre, Rohrbridgen, Einführungskappe etc.

Verlangen Sie den ausführlichen Prospekt!

**RAUSCHER
STOECKLIN**

RAUSCHER & STOECKLIN AG
CH-4450 SISSACH
TELEFON 061 98 34 66
TELEX 966 122
TELEFAX 061 98 38 58



Auf unseren elektronisch gesteuerten Zuschneideanlagen schneiden wir auch grössere Serien zuverlässig und präzis.

Lieferung von Lagerartikeln und Zuschnitten innerhalb von 2 Tagen in der ganzen Schweiz.

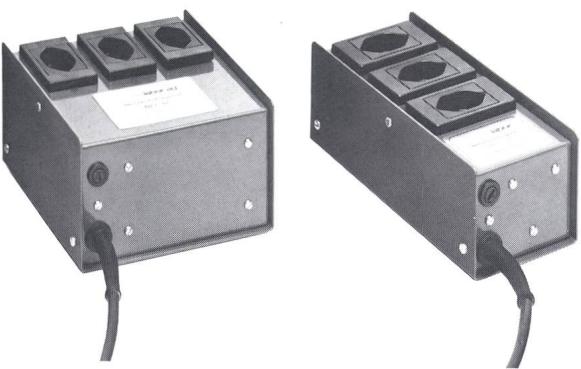
PESTALOZZI+CO AG



Abteilung Industrie-Kunststoffe

Riedstrasse 1
8953 Dietikon
Tel. Direktwahl 01/ 743 23 68
Fax 01/ 740 07 22

937.1/289/FKP ASW



Professionelle Netzentstörgeräte

für Ströme bis 10 A. Sie filtern Störungen ab 3 kHz! Für Computer und Terminals, Werkzeugmaschinen und andere Geräte mit Elektronik, die nicht störungsfrei arbeiten.

Gegen beliebig starke Störer

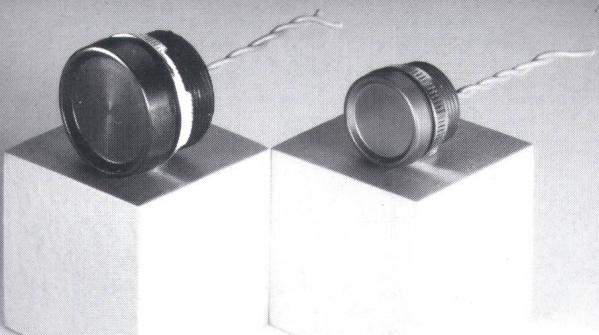
meteolabor ag

Hofstraße 92, CH-8620 Wetzikon
Telefon 01 932 1881, Telex 875 782

Futura switch

Die junge Tasten-Generation

mit Piezo-Technologie · Wasserdicht
Staubdicht · Vandalensicher · Ex-geschützt
35 V AC/DC, 0,2 A, 7 W



IP 68
Ø 22.5 mm

IP 68
Ø 16.2 mm

tschudin & heid ag

CH-4153 Reinach
Schönmattstrasse 6
Telefon 061 76 75 75
Telefax 061 76 77 67

**ZAG-Korrosionsschutz
verleiht Bauwerken
neues Profil!**



Korrosionsschutz nach Mass
im Stahlbau oder Stahlhochbau
im Stahlwasserbau
für Behälter und Gasometer.

- 60 Jahre Erfahrung im Korrosionsschutz
- Einsatz umweltfreundlicher Verfahren
- Baustellengruppen in der ganzen Schweiz
- Flexibel und seriös

Korrosionsschutz auf Baustellen und im Werk.

ZAG

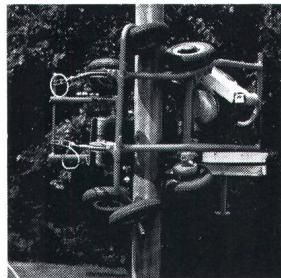
**ZUBERBÜHLER AG
PFÄFFIKON SZ**

Industriestr. 2 055 48 19 63
8808 Pfäffikon Fax 055 48 41 84

Wir sind gründlicher und günstiger.

Gassler- gepflegte Kandelaber,

...werden mit dieser Reinigungsmaschine rationeller ge-



reinigt.

...werden auch am Sockel



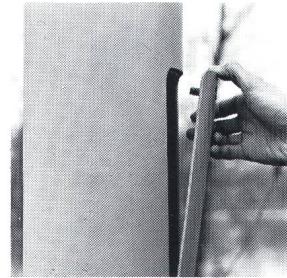
fachmännisch gepflegt, mit Teerepoxyd-Beschichtung.

...werden mit einer 120 my dicken Schicht versehen und



konstant kontrolliert.

...haben auch Gassler-ge-



pflegte Kandelaber-Türen, ohne angerissene Farbränder.



Hans Gassler AG, Schönenwerd, 064/411 449

Unsere Offerte kostet Sie nichts!

- Automatisation
- Betriebsdatenerfassung
- elektronische Steuerungen

Für

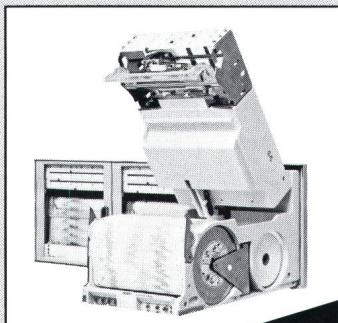
INDUSTRIELEKTRONIK

zum kompetenten Partner



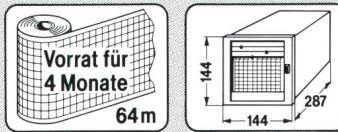
E. RUOSS-KISTLER AG
Kantonsstrasse 55
8863 Buttikon
Tel. 055/67 13 21

Kompensations-Linienschreiber LINAX 7K2



- Bis 3 Mess-Systeme für Einheitssignale
- Mess-Systeme für Bereiche 0 bis 100% in 20 bis 100% umschaltbar, z. B. 0 bis 20 mA in 4 bis 20 mA

Anders als bisher



- Geringer Leistungsbedarf (6W)
- Günstiges Preis-/Leistungsverhältnis
- Einfache Handhabung
- Wartungsarm

camille bauer



01/207 86 32

Direktwahl zu Ihrem Zielpublikum.

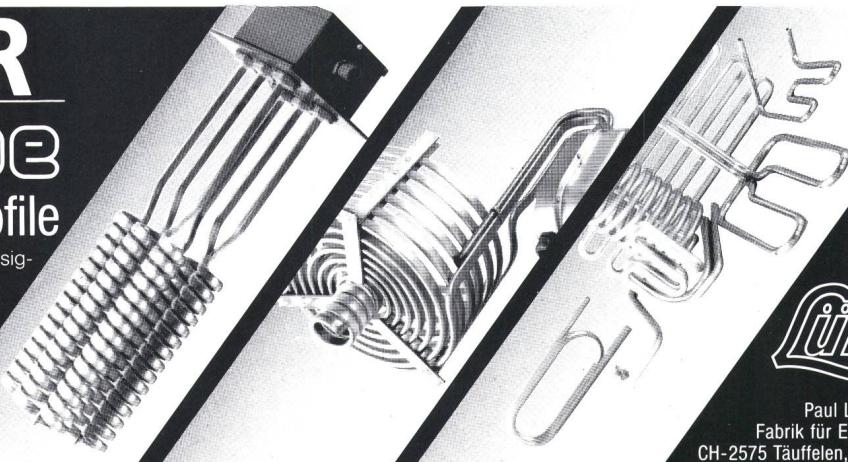
Elektroingenieure ETH/HTL
Leser des Bulletin SEV/VSE
mit Einkaufsentscheiden

MSL

MSL (Schweiz) AG – Suche und Selektion
von Führungskräften – Der verlängerte Arm
des Personalleiters – Signaustrasse 9,
8008 Zürich, Telefon 01/251 20 62

LÜSCHER Heizkörper Flach- und Rundprofile

Tauchsieder oder Einbauheizkörper für Flüssigkeitsbeheizung sowie als Strahlungs- oder Konvektionsheizelemente.
Einzelfertigungen sind genauso unsere Spezialität wie Serienheizelemente.
Wir lösen komplizierte Heizprobleme dank jahrzehntelanger Erfahrung und liefern alle Ersatzheizelemente für industrielle und gewerbliche Anwendungen.

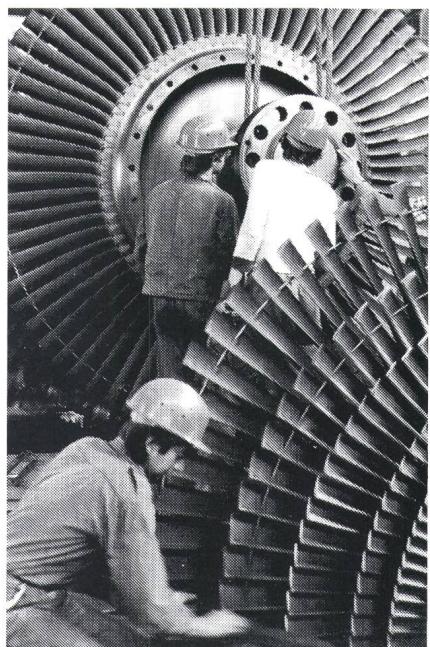
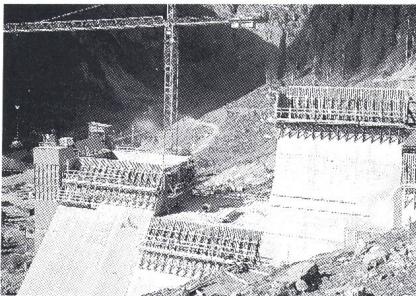


Lükon

Paul Lüscher-Werke
Fabrik für Elektroapparate
CH-2575 Täuffelen, 032-86 15 45

Strom hat Zukunft

**für Ingenieure,
Techniker
und Informatiker,
die vorwärts
kommen wollen.**



75 Jahre Strom
für Mensch
und Umwelt

Nordostschweizerische Kraftwerke AG

NOK

PO

Personalberatung für Ingenieure – Suche
und Vermittlung – Ein Geschäftsbereich
der MSL (Schweiz) AG – Freiestrasse 196,
8032 Zürich – Telefon 01/55 83 80

JANSEN-

QUALITÄTS-ELEKTROROHRE

aus Kunststoff

Aluminium und

Stahl

Verlangen Sie unsere ausführlichen Unterlagen.

Verkauf über die VLE-Grossisten

NEU:
JANOflex PP –
die hochflexiblen
Elektrorohre

JANSEN

Jansen AG, 9463 Oberriet SG
Stahlröhrenwerk, Kunststoffwerk
Telefon 071/780 111, Telex 881 850
Telefax 071/78 22 70

NEU NOUVEAU

SPOT-ALARM®

Pas de nouveaux fils à tirer

Keine neuen Leitungen installieren

Une sécurité simple, efficace, économique:
Utilise la chaleur humaine pour la détection (Infrarouge)
Utilise le réseau électrique pour la transmission (Transec®)
Utilise les douilles de lampes pour l'installation.

Einfach, wirksam, preisgünstig:

Verwendet die Körperstrahlung für die Bewachung (Infrarot)
Verwendet das existierende Stromnetz für die Übermittelung (Transec®)
Verwendet die Spots- und Lampenfassungen für die Installation

TRANSEC®

**electro
bauer**

DISTRIBUTEUR EXCLUSIF DU
SPOT-ALARM POUR LA SUISSE

EXKLUSIVVERTRETUNG
DES SPOT-ALARMS FÜR DIE
SCHWEIZ

Allschwil	061 63 98 88
Bern	031 42 20 44
Chur	081 22 95 95
Colombier	038 41 18 18
Gd-Lancy	022 43 21 20
Lugano	091 51 39 33
Zürich	01 271 26 22

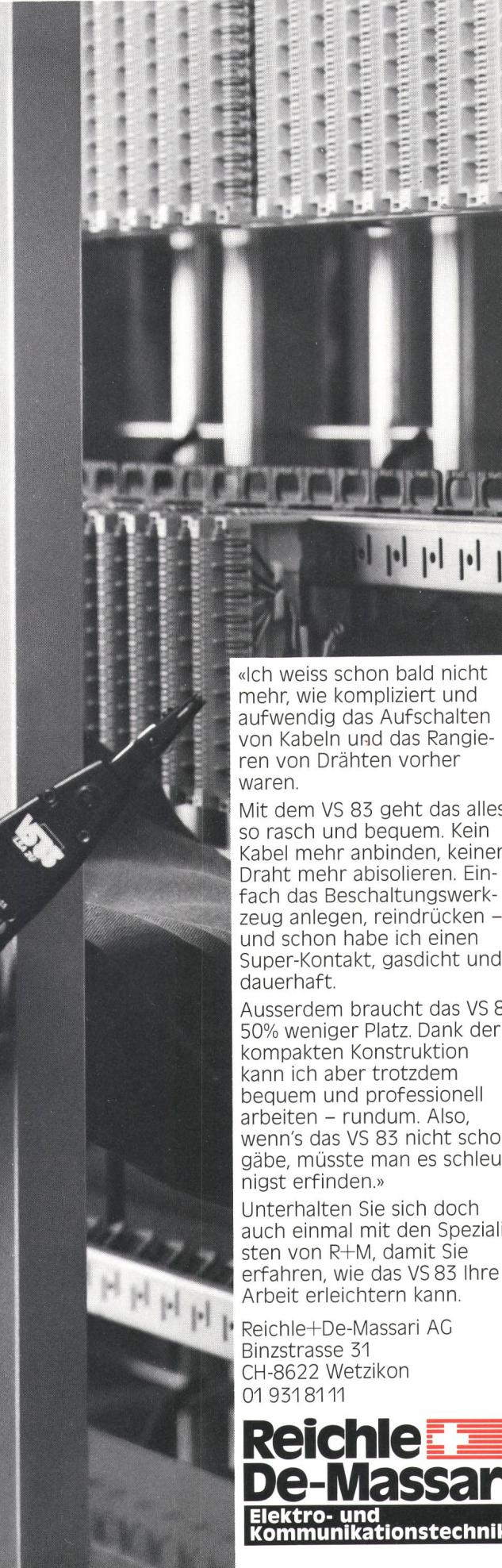
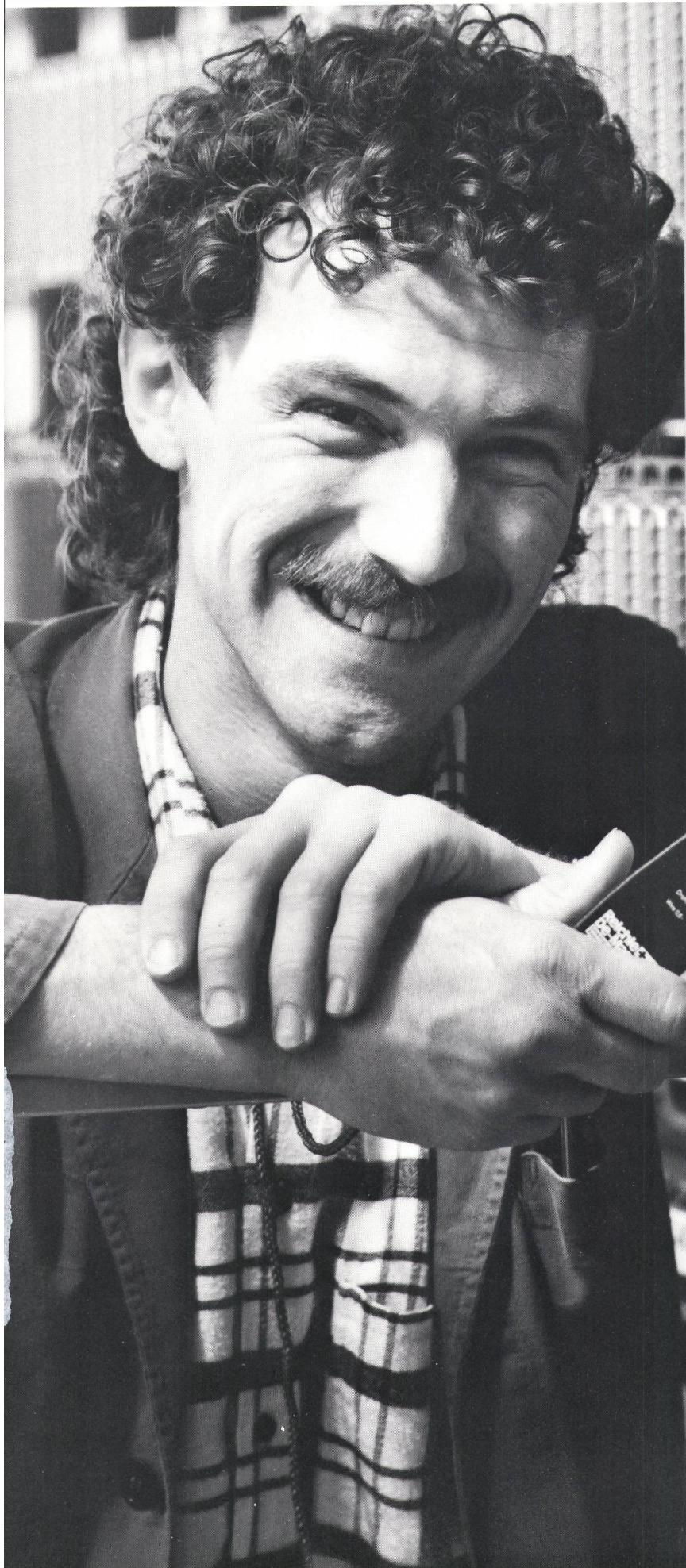
Electro Bauer AG
Elektrotechn. Artikel en gros
Lettenweg 114, 4123 Allschwil

Installationstechnik,
m besser zu sein.

Elektronik-Systeme,
m moderner zu sein.

Technisches Fernsehen,
m sicher zu sein.

«Schon 1983 habe ich Abisolierzange und Lötkolben in den verdienten Ruhestand versetzt.»



«Ich weiss schon bald nicht mehr, wie kompliziert und aufwendig das Aufschalten von Kabeln und das Rangieren von Drähten vorher waren.

Mit dem VS 83 geht das alles so rasch und bequem. Kein Kabel mehr anbinden, keiner Draht mehr abisolieren. Einfach das Beschaltungswerzeug anlegen, reindrücken – und schon habe ich einen Super-Kontakt, gasdicht und dauerhaft.

Ausserdem braucht das VS 83 50% weniger Platz. Dank der kompakten Konstruktion kann ich aber trotzdem bequem und professionell arbeiten – rundum. Also, wenn's das VS 83 nicht schogäbe, müsste man es schleunigst erfinden.»

Unterhalten Sie sich doch auch einmal mit den Spezialisten von R+M, damit Sie erfahren, wie das VS 83 Ihre Arbeit erleichtern kann.

Reichle+De-Massari AG
Binzstrasse 31
CH-8622 Wetzikon
01 9318111

Reichle De-Massari
Elektro- und Kommunikationstechnik

Transformatoren-Stationen Kabelschacht

3-seitig / 4-seitig

Schweizerarbeit
Schweizerqualität

Durchdachte Konstruktionen bis ins Detail für höchste Sicherheitsansprüche
Die Problematik Kableinführung haben wir optimal gelöst
Saubere Einführung dank Kabelschacht
Entwässert
Kein Eindringen von Wasser in Trafostation möglich



**R. Fuchs-Bamert 8834 Schindellegi
Elektrotechn. Artikel ☎ 01 784 42 41**

Unterflur-, Überflur-, Hangeinbau- und Kleintrafostationen sowie Kabelverteilkkabinen an schlussfertig montiert und am Bestimmungsort direkt versetzt

Niederspannungs-Verteilungen in offener und geschlossener Bauweise, 3-polige Lasttrennsicherungen. Messteile, Mess- und Spannungsmesszangen

Fertig-Fundamente, Schacht-abdeckplatten, NH-Sicherungs-patronen, Stützisolatoren Bezeichnungsschilder usw.